



MEUVP003KYL

CO OIP SU

34.

Městský úřad Úvaly
Pražská 276
Úvaly

MĚSTSKÝ ÚŘAD ÚVALY		
Zpráva	SEK	14898/12
Došlo dne	20. 11. 2017	hod.
Počet listů		
Počet příloh	svazků	listů

Kožíškova 671
250 82 Úvaly

K rukám

pí Janě Tesařové, tajemnici MěÚ

V Úvalech, dne 20.11.2017

Věc: Chodník v Jiráskově ulici**Žádost o přístup k informacím.**

Vážená paní tajemnice,
v roce 2017 proběhla rekonstrukce uvedeného chodníku, investici zajišťovala SŽDC. Mj., sklonové poměry částí hotového chodníku neodpovídají limitním normovým hodnotám a z toho plynoucím požadavkům bezpečnosti provozu. Zaráží mě, že v provozu jsou a proto Vaším prostřednictvím tímto

žádám podle Zákona 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím o poskytnutí kopii dokumentů, které souvisejí s těmito pracemi.

Jedná se mi zejména o kopie následujících souvisejících dokladů:

1. dohodu mezi Městem a SŽDC týkající se této stavby
2. prováděcí projektovou dokumentaci popř. jiný doklad, podle kterého se rekonstrukce chodníku prováděla (postačí mi shlednutí tohoto dokladu).
3. stavební povolení na tuto rekonstrukci, případně jiný doklad povolující tyto práce.
4. předávací protokol stavby mezi SŽDC a Městem
5. Kolaudační rozhodnutí, případně jiný relevantní doklad povolující užívání rekonstruovaného chodníku.

Pokud některý z výše požadovaných dokumentů neexistuje, prosím, aby toto bylo výslovně uvedeno i s důvodem neexistence.

S následujícími dokumenty jsem se již seznámil a proto o ně nežádám:

- a) Projektová dokumentace „Modernizace traťového úseku Praha Běchovice – Úvaly, Oprava ... místních komunikací v Úvalech, Stavební objekt 102 – ul. Jiráskova“,
- b) Znalecký posudek č.2655-120/2015 „Posouzení rozsahu poškození vybraných místních komunikací města Úvaly a určení nákladů na opravu, Grant Thornton Valuations, 18.11.2015
- c) Komunikace z Jednání mezi SŽDC a Městem „Oprava komunikací poničených stavbou“ ...z 12.2.2016 vč. přílohy.

Prosím o vyrozumění emailem, že odpověď a dokumentace je připravena k vyzvednutí na podatelně MěÚ. V případě mé nepřítomnosti v Úvalech, prosím o její předání Ing. Ji:

Ne: [redacted] bytem [redacted]

Děkuji.

Jiří Jelínek

cc. Ing. Netušil



Město Úvaly
Městský úřad Úvaly
starosta



27.
J-289/208

Vážený pan

J. J. [redacted]
[redacted]
[redacted]
[redacted]

Váš dopis zn./ze dne: 20.11.2016
Naše značka: MEUV – 15527/2017
Vyřizuje: Šimánová
monika.simanova@mestouvaly.cz
Tel: +420 281 091 526
Mobil: 724 584 217
Úvaly 6.12.2017

Poskytnutí informací podle § 14 odst. 5 písm. d) zákona č. 106/1999 Sb. O svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů

Městský úřad obdržel dne 20.11.2017 Vaši žádost podle zákona č. 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů týkající se poskytnutí níže uvedených dokumentů:

- 1) dohodu mezi městem a SŽDC týkající se této stavby
- 2) prováděcí projektovou dokumentaci popř. jiný doklad, podle kterého se rekonstrukce chodníku prováděla
- 3) stavební povolení na tuto rekonstrukci, případně jiný doklad povolující tyto práce
- 4) předávací protokol stavby mezi SŽDC a městem
- 5) kolaudační rozhodnutí, případně jiný relevantní doklad povolující užívání rekonstruovaného chodníku.

K otázce č. 1 sdělujeme, že Vám v příloze poskytujeme kopii dohody mezi městem a Správou železniční dopravní cesty, státní organizace, se sídlem Dlážděná 1003/7, 110 00 Praha 1, IČO: 70994234.

K otázce č. 2 sdělujeme, že projektovou dokumentaci, podle které se opravy prováděly, disponuje Správa železniční dopravní cesty, státní organizace, se sídlem Dlážděná 1003/7, 110 00 Praha 1, IČO: 70994234.

K otázce č. 3 sdělujeme, že se jedná o opravy komunikací a chodníků poškozených v rámci rekonstrukce koridoru. Ve věci stavebního povolení Vám sdělujeme, že Vámi požadované disponuje Správa železniční dopravní cesty, státní organizace, se sídlem Dlážděná 1003/7, 110 00 Praha 1, IČO: 70994234.



Město Úvaly

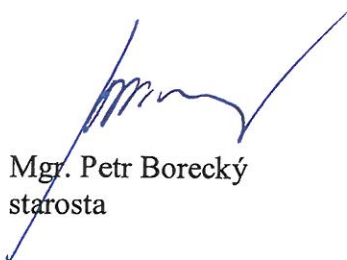
Městský úřad Úvaly

starosta

K otázce č. 4 sdělujeme, že Vám v příloze poskytujeme kopii předávacího protokolu.

K otázce č. 5 Vám sdělujeme, že kolaudační rozhodnutí, případně jiný relevantní doklad povolující užívání rekonstruovaného chodníku disponuje Správa železniční dopravní cesty, státní organizace, se sídlem Dlážděná 1003/7, 110 00 Praha 1, IČO: 70994234.

S pozdravem



Mgr. Petr Borecký
starosta

MĚSTSKÝ ÚŘAD
ÚVALY
okres Praha - východ
- 1 -

Důvody nedodržení lhůt zahájení a dokončení dodávky

Nejsou.

Odchylky od schváleného projektu a jejich důvody

Dílo bylo provedeno v souladu s PD, včetně změn dle ZL č. 1. Změny budou zhotovitelem zakresleny do opravené výkresové části dokumentace skutečného provedení stavby.

Zhodnocení jakosti provedených prací a jejich porovnání s technickými podmínkami

Práce byly provedeny v kvalitě dle platných norem a souvisejících předpisů.

Soupis ojedinělých drobných vad zřejmých při odevzdání a převzetí

lhůty k odstranění vad

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7

Dohoda o opatření k odstranění vad

Dohoda o zajištění přístupu dodavatele do objektu za účelem odstranění vad

Zhotovitel má přístup k jednotlivým objektům stavby.

Dodatečně požadované práce a dodávky a způsob jejich zajištění

Nejsou.

Dohoda o zajištění staveniště tak, aby byl možný bezpečný provoz odevzdaného objektu

Bezpečný provoz je možný.

Termín úplného vyklizení staveniště

Staveniště bude vyklizeno nejpozději jeden měsíc po dokončení stavebních prací.

Další ujednání, např. dohoda o vypořádání vzájemných práv a nároků

Údaje o převzetí dokumentace

Projektová dokumentace a dokumentace geodetických prací upravené podle skutečného stavu provedení

Dokumentace skutečného provedení stavby, souborné zpracování geodetické části, doklady o ověření požadovaných vlastností materiálů, závěrečnou zprávu o nakládání s odpady, zkoušky a revize, vyjádření správců inženýrských sítí ve třech vyhotoveních + stejný počet datových nosičů CD s elektronickou verzí dokumentace. Do 3 měsíců ode dne podpisu posledního Zápisu o předání a převzetí díla.

Listinné doklady vydané v průběhu realizace výstavby

- 1 Stavební deník
- 2 Technologický postup, KZP
- 3 Doklad hutnicích zkoušek, jakostní doklady materiálů—asfaltový beton, drtě, separační geotextilie atd.
- 4 Geodetická dokumentace skutečného provedení stavby

Archivní údaje o dokumentaci

1x Městský úřad Úvaly, OID, 1x SŽDC s.o., SSZ

Cena podle smlouvy o dílo a dodatků

Důvody pro slevu z ceny a její částka

Cena po odečtení slevy

Částka pozastavená	Ke dni zahájení přejímacího řízení byly vystaveny splátkové listy na částku celkem	Faktura na dodávku bude vystavena zhotovitelem Dle smlouvy o dílo
--------------------	--	--

Záruční doba (konečné datum)
SO 101, 103.1, 103.2, 104, 105.1, 105.2, 106.1, 106.2, 107, 112.1, 112.2, 113.1, 113.2, 114.1, 114.2 – 31. 12. 2021
SO 102.1, 102.2 a oprava odvodnění komunikací Jiráskova, Nerudova, Havlíčkova a Komenského - 28. 7. 2022
Soupis příloh, které tvoří nedílnou součást tohoto zápisu

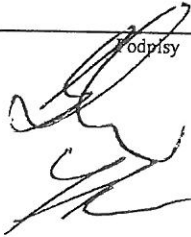
Vyjádření účastníků řízení

Zhotovitel STRABAG Rail a.s., předává dílo investorovi SZDC s.o., Stavební správě západ, který jej přejímá a současně jej předává do správy a údržby správci komunikací Městskému úřadu Úvaly, OID, který jej přejímá.

Datum skončení konečného přejímacího řízení

28. 7. 2017

Zástupci dodavatele odevzdávají a zástupci odběratele přejímají dodávku podle ustanovení obchodního zákoníku a základních podmínek dodávky stavebních prací.

	Jméno a příjmení	Funkce	Podpisy
Zástupci dodavatele STRABAG Rail a.s.	p. Bořivoj Leszko	Ředitel stavby	
	p. Jakub Skřivan	Hlavní stavbyvedoucí	
Zástupci odběratele SZDC s.o., SSZ	p. Vojtěch Klofec	Hlavní inženýr stavby	
	p. Miloslav Votruba	TDI	
Zástupci správce komunikací Městský úřad Úvaly	Bc. Petr Matura	vedoucí OID	
Ostatní účastníci řízení			

Rozdělovník

2x SZDC s.o., SSZ, 1x zhotovitel, 1x Městský úřad Úvaly, OID

Rekonstrukce traťového koridoru Praha, Běchovice - Úvaly

Oprava komunikací poničených stavbou

Datum: 12.2.2016
Čas: 08:15
Místo: Zasedací místnost, MěÚ, Pražská 276, Úvaly
Přítomni: MĚSTO: Petr Borecký
SŽDC: Vojtěch Klofec

Jednání proběhlo z důvodu určení konečného rozsahu a řešení oprav ulic ve městě Úvaly zničených při stavbě železničního koridoru v Úvalech. Rozsah byl stanoven následovně:

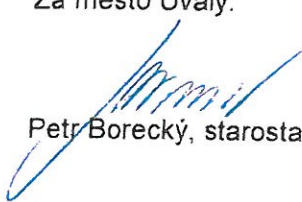
1. Klánovická: výměna obrusné vrstvy
2. Jiráskova: výměna obrusné vrstvy vč. chodníků
3. Pražská II: výměna obrusné vrstvy vč. chodníku
4. Havlíčkova: výměna obrusné vrstvy
5. Nerudova: výměna obrusné vrstvy vč. chodníku spojujícího schody z Preslovy s ulicí Havlíčkova
6. Komenského: výměna obrusné vrstvy
7. Škvorecká: kompletní rekonstrukce
8. Denisova: kompletní rekonstrukce vč. chodníků
9. Vydrova: kompletní rekonstrukce vč. chodníku
10. Sovova: kompletní rekonstrukce vč. chodníků

Přílohy:

Číslo přílohy	Rozsah A3	Poznámka
situace	1	

V Úvalech dne

Za město Úvaly:


Petr Borecký, starosta

Za SŽDC

Vojtěch Klofec



Přijímající organizace - název a sídlo 		ZÁPIS O ODEVZDÁNÍ A PŘEVZETÍ		Konečný	
Správa železniční dopravní cesty, s.o. STAVEBNÍ SPRÁVA ZÁPAD Sokolovská 278/1955 190 00 Praha 9		BUDOVY NEBO STAVBY (NEBO JEJÍ DOKONČENÉ ČÁSTI)		Číslo zápisu 16656/360-BEUVKOMUV/1-17-Vot	
Datum zahájení přijímacího řízení 13. 7. 2017	Název budovy nebo stavby (nebo její dokončené části) „Modernizace traťového úseku Praha Běchovice – Úvaly“ Oprava místních komunikací v Úvalech Realizace stavebních prací dle změnového listu č. 61				
Popis: Předmětem této přejímky jsou opravené místní komunikace a chodníky v Úvalech: SO 101 ul. Klánovická, SO 102.1 ul. Jiráskova, SO 102.2 ul. Jiráskova – chodníky, SO 103.1 ul. Pražská II, SO 103.2 ul. Pražská II – chodníky, SO 104 ul. Havlíčkova, SO 105.1 ul. Nerudova, SO 105.2 ul. Nerudova – chodníky, SO 106.1 ul. Komenského, SO 106.2 ul. Komenského – chodníky, SO 107 ul. Škvorecká, SO 112.1 ul. Vydrova, SO 112.2 ul. Vydrova – chodníky, SO 113.1 ul. Sovova, SO 113.2 ul. Sovova – chodníky, SO 114.1 ul. Denisova, SO 114.2 ul. Denisova – chodníky. Předmětem této přejímky je dále oprava stávajícího odvodnění komunikací Jiráskova, Nerudova, Havlíčkova a Komenského, která byla provedena na základě znaleckého posudku č. 2864-194/2016 od společnosti Grant Thornton Valuations, a.s. a změnového listu stavby č. 1.					
Kapacity získané výstavbou a) Obytné budovy		b) ostatní budovy a stavby (včetně liniových)			
Zhotovitel: STRABAG Rail a.s., Železničářská 1385-29, 400 03 Ústí nad Labem - Střekov		Odpovědný stavbyvedoucí p. Bořivoj Leszko, p. Jakub Skřivan			
Generální projektant: NOVÁK&PARTNER, Perucká 2481/5, 120 00 Praha 2		Odpovědný projektant stavby Ing. Jan Svoboda			
Investor: SŽDC s.o., Stavební správa západ		Technický dozor investora p. Vojtěch Klofoc, p. Miloslav Votruba			
Správce komunikací: Městský úřad Úvaly, Riegerova 897, 250 82 Úvaly		Vedoucí odboru investic a dopravy Bc. Petr Matura			
Číslo a název stavby: ISPROFIN 3273215206 „Modernizace traťového úseku Praha Běchovice - Úvaly“					
Stavební povolení DUCR – 29385/13/Vv		ze dne 10. 7. 2013	Vydal DÚ, sekce stavební, oblast Praha		
Schvalovací protokol 156/2012-910-IZD/1		ze dne 31. 10. 2012			
Smlouva o dílo objednatel:E618-S-11424/2016/Šim ze dne 27. 9. 2016 Zhotovitel: 1-01-16-003-GDAK Dodatek č.1 ke smlouvě o dílo ze dne 23. 11. 2016 Dodatek č.2 ke smlouvě o dílo ze dne 22. 5. 2017					
Datum zahájení prací podle smlouvy o dílo 3. 10. 2016		Datum skutečného zahájení prací 3. 10. 2016		Datum dokončení prací podle smlouvy o díl a dodatků 30. 6. 2017	

Důvody nedodržení lhůt zahájení a dokončení dodávky

Nejsou.

Odhylky od schváleného projektu a jejich důvody

Dílo bylo provedeno v souladu s PD, včetně změn dle ZL č. 1. Změny budou zhotovitelem zakresleny do opravené výkresové části dokumentace skutečného provedení stavby.

Zhodnocení jakosti provedených prací a jejich porovnání s technickými podmínkami

Práce byly provedeny v kvalitě dle platných norem a souvisejících předpisů.

Soupis ojedinělých drobných vad zřejmých při odevzdání a převzetí

lhůty k odstranění vad

1

2

3

4

5

6

7

Dohoda o opatření k odstranění vad

Dohoda o zajištění přístupu dodavatele do objektu za účelem odstranění vad

Zhotovitel má přístup k jednotlivým objektům stavby.

Dodatečně požadované práce a dodávky a způsob jejich zajištění Nejsou.	
Dohoda o zajištění staveniště tak, aby byl možný bezpečný provoz odevzdaného objektu Bezpečný provoz je možný.	
Termín úplného vyklizení staveniště Staveniště bude vyklizeno nejpozději jeden měsíc po dokončení stavebních prací.	
Další ujednání, např. dohoda o vypořádání vzájemných práv a nároků	
Údaje o převzetí dokumentace	
Projektová dokumentace a dokumentace geodetických prací upravené podle skutečného stavu provedení Dokumentace skutečného provedení stavby, souborné zpracování geodetické části, doklady o ověření požadovaných vlastností materiálů, závěrečnou zprávu o nakládání s odpady, zkoušky a revize, vyjádření správců inženýrských sítí ve třech vyhotoveních + stejný počet datových nosičů CD s elektronickou verzí dokumentace. Do 3 měsíců ode dne podpisu posledního Zápisu o předání a převzetí díla.	
Listinné doklady vydané v průběhu realizace výstavby	
1	Stavební deník
2	Technologický postup, KZP
3	Doklad hutnicích zkoušek, jakostní doklady materiálů—asfaltový beton, drtě, separační geotextilie atd.
4	Geodetická dokumentace skutečného provedení stavby
Archivní údaje o dokumentaci 1x Městský úřad Úvaly, OID, 1x SŽDC s.o., SSZ	
Cena podle smlouvy o dílo a dodatků	
Důvody pro slevu z ceny a její částka	
Cena po odečtení slevy	

Částka pozastavená	Ke dni zahájení přejímacího řízení byly vystaveny splátkové listy na částku celkem	Faktura na dodávku bude vystavena zhotovitelem Dle smlouvy o dílo
--------------------	--	--

Záruční doba (konečné datum)
SO 101, 103.1, 103.2, 104, 105.1, 105.2, 106.1, 106.2, 107, 112.1, 112.2, 113.1, 113.2, 114.1, 114.2 – 31. 12. 2021
SO 102.1, 102.2 a oprava odvodnění komunikací Jiráskova, Nerudova, Havlíčkova a Komenského - 28. 7. 2022

Soupis příloh, které tvoří nedílnou součást tohoto zápisu

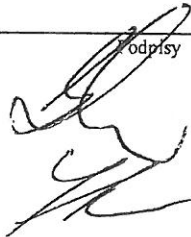
Vyjádření účastníků řízení

Zhotovitel STRABAG Rail a.s., předává dílo investorovi SZDC s.o., Stavební správě západ, který jej přejímá a současně jej předává do správy a údržby správci komunikací Městskému úřadu Úvaly, OID, který jej přejímá.

Datum skončení konečného přejímacího řízení

28. 7. 2017

Zástupci dodavatele odevzdávají a zástupci odběratele přejímají dodávku podle ustanovení obchodního zákoníku a základních podmínek dodávky stavebních prací.

	Jméno a příjmení	Funkce	Podpisy
Zástupci dodavatele STRABAG Rail a.s.	p. Bořivoj Leszko	Ředitel stavby	
	p. Jakub Skřivan	Hlavní stavbyvedoucí	
Zástupci odběratele SZDC s.o., SSZ	p. Vojtěch Klofec	Hlavní inženýr stavby	
	p. Miloslav Votruba	TDI	
Zástupci správce komunikací Městský úřad Úvaly	Bc. Petr Matura	vedoucí OID	
Ostatní účastníci řízení			

Rozdělovník

2x SZDC s.o., SSZ, 1x zhotovitel, 1x Městský úřad Úvaly, OID

Rekonstrukce traťového koridoru Praha, Běchovice - Úvaly

Oprava komunikací poničených stavbou

Datum: 12.2.2016
 Čas: 08:15
 Místo: Zasedací místnost, MěÚ, Pražská 276, Úvaly
 Přítomni: MĚSTO: Petr Borecký
 SŽDC: Vojtěch Klofec

Jednání proběhlo z důvodu určení konečného rozsahu a řešení oprav ulic ve městě Úvaly zničených při stavbě železničního koridoru v Úvalech. Rozsah byl stanoven následovně:

1. Klánovická: výměna ohrusné vrstvy
2. Jiráskova: výměna ohrusné vrstvy vč. chodníků
3. Pražská II: výměna ohrusné vrstvy vč. chodníku
4. Havlíčkova: výměna ohrusné vrstvy
5. Nerudova: výměna ohrusné vrstvy vč. chodníku spojujícího schody z Preslovy s ulicí Havlíčkova
6. Komenského: výměna ohrusné vrstvy
7. Škvorecká: kompletní rekonstrukce
8. Denisova: kompletní rekonstrukce vč. chodníků
9. Vydrova: kompletní rekonstrukce vč. chodníku
10. Sovova: kompletní rekonstrukce vč. chodníků

Přílohy:

Číslo přílohy	Rozsah A3	Poznámka
situace	1	

V Úvalech dne

Za město Úvaly:


 Petr Borecký, starosta

Za SŽDC

Vojtěch Klofec

